

解決升旗山長久交通問題 吉普車路費經居民同意

（檳城21日讯）升旗山机构从下月起落实交通管制，凡从植物园吉普路使用交通工具升旗山必须申请先通行证并支付通行费。

虽然这项措施遭到马华及民政党批评，但升旗山居民却指，该政策是居民同意下推行。

光明日报记者今日电访住在升旗山上70年的居民阿汝拉沙兰拉惹，他说，这项政策是当地居民与相关单位包括升旗山机构等开会讨论的结果，当地居民都同意这项政策。

控制交通防事故

他说，这项政策主要解决升旗山上长久以来的交通问题，控制交通工具数量，以避免出现交通拥堵情况，或有不熟悉升旗山路段的民众发生意外。

“一些人深夜使用

交通工具升旗山，相当危险，因此，设置自动栏杆及闭路电视，可以避免民众深夜升旗山时发生不必要的交通事故。”

他说，获得批准使用该道路的民众，将会获得一触即通卡，方便通往升旗山，而相关单位也会聘请保安人员看管。

“通行证的收费也是经过开会讨论的结果，在该措施下聘请保安的费用比所收取



天心天慧天美天秀令尊 孫寶龍PJK,PJM老先生舉殯

（檳城21日讯）本屿孙天心、天慧、天美及天秀贤昆玉令尊，即陈国元、王璋福及廖或宏诸先生令岳父，已故傅金女士夫婿，孙宝龙PJK,PJM老先生，悼于主历2022年5月18日（农历壬寅年四月十八日）早上5时54分蒙主恩召，息劳天家，在世客居86载，遗下4女及孙辈满堂。

孙宝龙老先生遗灵经于5月21日早上10时，按基督教仪式举



殯，移至檳城壘尾聯合福建公塚下葬。

举殯之日，前往参加殯仪敬礼的教友亲友及社团政党代表甚众，包括民政党



■举殯前，亲属们在孙宝龙老先生灵前“合照”留念。



■民政党檳州联委会代表向孙宝龙老先生致敬。



■众男女亲友致敬。

林瑞木堅稱增居民負擔

马华檳州副主席兼马青檳州团长林瑞木说，希盟承诺执政檳州后将废除檳城大桥收费，结果没做到，如今从植物园吉普车路上升旗山却要收过路费，成了真真正正的“路照付”党。

他今日发表文告说，这个新收费制度实施后，超过400人将受影响，山上居民出门回家

都要支付通行费，这是什么道理？

他说，公路本来就是给民众免费使用的，但是檳城现在有了一条收费的公路，试问檳城人可以接受吗？“山上居民每天上下山，很多人使用吉普车路，怎么可以收费？”

“州政府找出多个理由，总之就是要收取过路费，在疫情尚未消除，以及通货膨胀的今天，增加老百姓的沉重负担，火箭州政府太可恶，必遭人民唾弃！”（TKY）

振宗祝庭令尊 盧益僑老先生壽終 遺靈週一舉殯

（鲁乃21日讯）鲁乃卢振宗、祝庭昆仲令尊，王锡春、潘清霖诸君令岳父，卢益僑（亚顺）老先生，憾于公元2022年5月19日（农历壬寅年四月十九日）清晨6时寿终正寝，享寿积闰87岁，遗下儿孙满堂，堪称福寿全归。

卢益僑（亚

之敬仰与爱戴，其贤内助董美美（已故）。

哲嗣卢振宗，娶媳卢少定；次男祝庭，娶媳陈舒敏；孝女卢爱云，适婿吴清标（已故）；次女艾伦，适婿王锡春；幼女丽萍，适婿潘清霖，彼等皆在事业各有所成，孙辈们皆聪明伶俐，诚一门俊秀，兰桂腾芳。

兹悉，卢益僑（亚顺）老先生遗灵停柩于此间门牌No.14, Kampung Baru,

卢府平素交游广阔，届时殯仪必有一番哀荣。（NCM）

深切哀悼
本會理事 譚錦鴻先生德配
譚門張氏秀麗
夫人靈右
音容宛在

PFA 檳州鞋業公會理事會 敬輓

附啟：譚門張氏秀麗夫人遺靈喪府消定於2022年5月23日（星期一）下午2時舉殯，凡吾理事會員敬希出席弔唁慰問及舉殯執紼致祭儀式，以示哀悼。
治喪處：檳城峇都眼東福建聯合公塚殯儀館C格（西天堂）

2841011

謝 啟

我們最敬愛的至親
孫寶龍PJK先生

悼於主曆2022年5月18日蒙主恩召，榮歸天國。5月21日舉殯，安葬於檳城壘尾聯合福建公塚之原。居喪期間，叨蒙主內兄姐及各方友好蒞臨弔唁，追思禮拜及告別禮拜，並惠賜殯儀，或寵賜花圈，或函電慰問。舉殯之日，復不辭跋涉，躬赴墳場參加下窆之旅，雲情厚誼，銘感五中，謹登報端，藉申謝意。

孝女：孫天心 天慧 天美 天秀
女婿：陳國元 王璋福 廖或宏

暨全体家屬同啟

本會主席
莊其川 DJN PKT 先生辭世

仁德可風

北賴才能園孟蘭勝會理事會
全體同仁 敬輓

李雅珠女士令夫婿
莊君輝 瑜琳 瑜珺 昆仲昆玉令尊

檳威華教界領袖

莊其川 DJN PKT 先生辭世

典範長存

光明日報

謝進鐸少校 鄭永明 張文亮 林德興
陳東郡 洪葆苓 柯忠辰 准拿督胡欣華
黃喜光 黃隆興 陳帝銓上尉 鄭玉玲 敬輓

我們最敬愛的至親
趙門曹氏亞雲 老太夫人

勤於公元2022年5月21日（農曆壬寅年四月廿一日）凌晨子時壽終內寢，享壽積閏88歲，吾等隨侍在側，親視含殮，即日遵禮成服，淚涓於5月25日（星期三）早上10時舉殯，奉移至大山腳武拉必福德正神火葬場火化。叨屬

姻友世鄉宗 誼哀此訃

訃告

夫：趙亞美
孝男：趙錦光 錦坤 錦益 錦俊
孝媳：陳秀瓊 鄭美英 黃明真 江麗瑄
孝女：趙秀絲 女婿：謝亞良
誼女：朱愛玲 誼婿：莫狀吉
夫胞兄：趙水清 玉葉 夫兄嫂：細惹
夫胞姐：趙玉心 玉葉 夫姐夫：黃亞南 尤慶水
夫胞妹：趙玉香 夫妹夫：蘇開烈
胞兄：曹栢松 兄嫂：盧汝雲
胞弟：曹北富 北榮 北添 北安 北強 亞華
弟婦：麥翠鶯 陳木妹 林秀月 黃運梅
胞姐：曹秋金 亞昌 姐夫：李榮 許耀仰
胞妹：曹錦有 妹夫：何亞池
內孫男：趙文義 玟城 文祥 文賢 文彬 文川 文杰
內孫媳：朱威妮 吳蕙君 丁淑慧 馮裕湘
內孫女：趙寶鳳 寶燕 寶盈 寶婷 寶寧
內孫婿：蘇文龍
外孫男：謝明輝 外孫媳：葉紫芬
外孫女：謝雪玲
誼孫男：莫騏駿 誼孫女：湘濱
內曾孫男：趙奕凱 奕翔 凱樂
內曾孫女：趙敏如 敏亦 敏煊
外曾孫男：蘇明哲 蘇明偉 謝偉晉 謝偉恩

（尚有侄甥孫輩及親屬衆多，未能一一盡錄）同泣啟

喪居：6, Lorong Mesra Permai 2, Taman Mesra Permai, 13400 B'worth. H/P:012-4707750



■马塞洛（左）与华金（右）在皇马闷和贝蒂斯之役，都有可能是在这两队的西甲告别战。

冠軍末輪悶和冠軍馬塞洛華金恐雙別

（马德里21日讯）西甲联赛冠军皇家马德里，周五在西甲赛季最后的第38轮主场0比0闷和西班牙国王杯冠军贝蒂斯。下周六，皇马将在法国中立场与利物浦争欧洲冠军联赛冠军。

此前在马德里德比，卫冕西甲冠军失败的马德里体育会拒向新科冠军皇家马德里致敬一度引发争议。此役，皇马和贝蒂斯则来个相互致敬，看来就要马体会难堪。

伊斯科确定将离队

此役，皇家马德里队长马塞洛替补出场，赢得伯纳乌主场球迷掌声，而他赛后也向球迷挥手致意，并一一拥抱队友，西媒认为，他已是在与皇马主场道别。

今年34岁的马塞洛在2007年离开巴西登陆欧洲就是加盟皇家马德里，已为皇马效力16季，是在西甲征战时间第二长的外援，仅次于梅西（17季），随队夺冠无数。

赛后，马塞洛也在社媒发文：“谢谢你，伯纳乌！我爱你们所有人。咱

们巴黎再见！”

据悉，皇家马德里将在欧洲冠军联赛决赛后和马塞洛商谈未来，而如无法续约，本场比赛就将是他在伯纳乌的告别战。

其实，除了巴西左卫马塞洛外，在皇家马德里已效力了9季的30岁西班牙中场伊斯科甚至已肯定是迎来伯纳乌告别战。

赛后接受采访时，皇家马德里主帅安切洛蒂明确表态称，今夏合同到期的伊斯科伯纳乌生涯就此结束。

贝蒂斯方面，二进宫后已效力了7季的40岁西班牙边锋华金，他也有可能是迎来告别战。赛后，他拥抱马塞洛的一幕，令不少人动容。

还值得一提的是，本场是华金西甲第600次出场，西甲历史仅次于前巴塞罗那门将苏比萨雷塔（622场）。赛后，华金说，会尝试去打破苏比萨雷塔的纪录。



西甲聯賽

望隔11年再奪冠 米蘭只需個和局

（米兰21日讯）AC米兰周日将在意甲联赛最后的第38轮做客萨索罗，只需要一个平局增添1分，“红黑军”即能继2011年后时隔11年再夺冠。

同日，在积分榜次席2分落后AC米兰的卫冕冠军国际米兰主战桑多利亚，要卫冕除了一定要赢之外，还得寄望米兰输球，可见机率是多么的低。

意甲赛制为同分先比交手纪录。本季，AC米兰“主场”1比1战和国际米兰，“客场”则胜2比1。因此，米兰若战平萨索罗积84分，国米胜桑多利亚也84分，米兰夺冠。

2010/11赛季，AC米兰时隔7年队史第18次赢得意甲冠军。上季，国际米兰终结祖云杜斯的9连霸业，也是时隔11年再夺冠。

意大利顶级联赛120年历史上，祖云杜斯36次夺冠最多，而后为19冠的国际米兰及18冠的AC米兰。因此，米兰周日若夺冠，冠军总数就将追平国米。



亞伯拉罕雙響 羅馬進軍歐聯

凭借亚伯拉罕的梅开二度

度及佩莱格里尼的传射，罗马周五在意甲第38轮客场3比0胜托利诺，终结5轮不胜，在积分榜稳居第6，提前一轮确保下季欧洲联赛参赛资格。

第33分钟，佩莱格里尼助攻亚伯拉罕打破僵局。第42分钟，亚伯拉罕以点球梅开二度。第78分钟，佩莱格里尼也以点球锁定最终比分。

亚伯拉罕本季52场27球，意甲37场17球，27球打破个人单季进球数纪录，17球则成为意

甲史上处子赛季进球第2多的罗马球员，仅次于1929/30赛季21球的鲁道夫-沃尔克，及超越格拉德-希钦斯在1961/62赛季的16球，成为单季意甲进球最多的英格兰球员。

罗马目前领先第7的费伦迪纳及第8名的亚特兰大4分，这意味著，下周三在阿尔巴尼亚中立场决战飞燕诺的欧洲协会联赛无论胜负，罗马还是锁定了下季欧洲联赛参赛资格。意甲末轮关键战原本应同一时间踢，但正因欧洲协会联赛决赛，罗马申请提前踢获得批准。

■（右）的国的「红黑军」AC米兰，周日将在意甲末轮分内头斯争冠，惟前者是「国际米兰」的A C米兰，劳塔罗-马丁内斯仅需个和局即可封王。

訃告

魯乃
盧振宗 祝庭兄弟家嚴
王錫春 潘清霖諸君岳父
我們最敬愛的至親

盧益僑(亞順)老先生

祖籍廣東省惠州縣海陸豐鄉，慟於公元2022年5月19日(農曆壬寅年四月十九日)清晨6時壽終正寢，享壽積閏87歲，吾等隨侍在側，親視含殮，即日遵禮成服，涓定於5月23日(星期一)上午10時30分舉殯，遺靈奉移至大山腳武拉必福德正神火葬場火化。

謹此訃

妻：董美美
孝男：盧振宗
孝媳：包少定
孝女：盧愛雲
女婿：吳清標
內孫男：盧俊銘
內孫女：盧瑞琦
外孫男：吳官融
外孫女：王笳嘉

祝庭
陳舒敏
艾倫
王錫春
麗蘋
潘清霖
嘉渝
王笳樂
潘俊宏
俊豪
俊偉
笳馨
潘琬渝
琬媛

(尚有親屬眾多，未能盡錄) 同泣啓

喪居：魯乃甘榜峇汝門牌十四號
14, Kampung Baru, 09600 Lunas, Kedah.
電話：010-566 5218

C羅領葡梅西領阿

（里斯本、布宜诺斯艾利斯21日讯）葡萄牙国家队周五公布新一届名单，备战6月踢的第3届欧洲国家联赛。其中，C罗纳尔多继续领衔，尚未伤愈的后防中卫迪亚斯无缘出战，而菲利克斯的位置则被奥尔塔顶替。

葡萄牙名单还包括若塔、安德烈-席尔瓦、莱奥、布鲁诺-费南德斯、贝尔纳多-席尔瓦等球星。葡萄牙在6月初将连续参加4场欧国联小组赛，对手分别是西班牙、瑞士（2场）和捷克。

阿根廷国家队也公布了最新一期名单，梅西、迪马利亚、劳塔罗-马丁内斯领衔，但此前曾进入名单的帕雷德斯在最新的名单中因伤落选。

大马时间6月2日凌晨3点45分，在一场洲际对抗赛，欧洲杯冠军意大利将对阵美洲杯冠军阿根廷，比赛将在伦敦温布利大球场进行。

还值得一提的是，同日，德国、日本也公布了各自的大军。



■罗泽在多蒙特一年没有收获后黯然下课。

多蒙特宣羅澤下課

（柏林21日讯）多蒙特周五宣布，本土籍45岁主帅罗泽下课。

罗泽去年夏天离开门兴格拉巴，接手多蒙特。本赛季，他未能成为“大黄蜂”带来任何奖杯。

此前也曾执教萨尔斯堡的罗泽，在多蒙特虽有哈兰德、贝林厄姆等球星，但在德甲联赛最终落后10连霸主拜仁慕尼黑8分，在德国杯16强输圣保利，在欧洲冠军联赛止步小组赛，在欧洲联赛16强前的附加赛又输骑兵。

据WhoScored统计，多蒙特是本赛季德甲失误导致丢球最多的球队。

多蒙特官方通告称：“球会和罗泽决定结束彼此的合作关系，这是在周四对本季进行分析后的决定。球会总裁瓦茨克、体育总监佐尔克、球员部门负责人凯尔与顾问萨默尔都参加了此次分析。祝愿罗泽未来一切顺利。”

意甲联赛（最后一轮）

22日赛程

斯佩齐亚 16

6.30pm

那波利 3

5.54

4.46

1.53

那波利1球；大小3球.3球半

国际米兰 2

11.55pm

桑多利亚 15

1.12

8.73

19.82

国米2球半；大小3球半.4球

萨索罗 11

11.55pm

AC米兰 1

6.47

4.70

1.45

米兰1球.1球半；大小3球.3球半

萨勒尼塔纳 17

23日3.00am

乌迪尼斯 12

1.69

4.05

4.55

萨勒尼塔纳半球.1球；大小3球

威尼斯 20

23日3.00am

卡利亚里 18

4.73

3.93

1.69

卡利亚里半球.1球；大小2球半.3球

20日成绩

托利诺

0-3

罗马

积分榜

队伍	赛	胜	和	负	得	失	分
●1.AC米兰	37	25	8	4	66	31	83
●2.国际米兰	37	24	9	4	81	32	81
●3.那波利	37	23	7	7	71	31	76
●4.祖云杜斯	37	20	10	7	57	35	70
■5.拉兹奥	37	18	9	10	74	55	63
■6.罗马	38	18	9	11	59	43	63
7.费伦迪纳	37	18	5	14	57	51	59
8.亚特兰大	37	16	11	10	65	47	59
9.维罗纳	37	14	10	13	62	56	52
10.托利诺	38	13	11	14	46	41	50
11.萨索罗	37	13	11	13	64	63	50
12.乌迪尼斯	37	10	14	13	57	58	44
13.波罗纳	37	11	10	16	43	55	43
14.恩波利	37	9	11	17	49	70	38
15.桑多利亚	37	10	6	21	46	60	36
16.斯佩齐亚	37	10	6	21	41	68	36
17.萨勒尼塔纳	37	7	10	20	33	74	31
18.卡利亚里	37	6	11	20	34	68	29
▼19.热内亚	37	4	16	17	27	59	28
▼20.威尼斯	37	6	8	23	34	69	26

（注：第1、第2、第3、第4欧冠；第5、第6欧联；第7欧协联；第18、第19、第20降级；同分先比交手纪录；●欧冠；■欧联；▼降级）

射脚榜（21球以下者从略）

西甲联赛（最后一轮）				
22日赛程				
埃尔切 15	11.30pm	赫塔菲 14	3.10	2.80 2.60
赫塔菲平手.半球；大小2球				
阿拉维斯 20	23日2.00am	卡迪斯 17	4.20	3.60 1.83
卡迪斯半球；大小2球半				
格兰纳达 16	23日2.00am	埃斯班约 13	1.44	4.50 7.00
格兰纳达1球.1球半；大小2球半.3球				
欧沙苏纳 9	23日2.00am	马洛卡 18	3.25	3.40 2.20
马洛卡平手.半球；大小2球半				
巴塞罗那 2	23日4.00am	维拉利尔 7	2.05	3.90 3.20
巴塞半球；大小3球.3球半				
索西达 6	23日4.00am	马德里体育会 3	2.62	3.20 2.70
平手；大小2球.2球半				
塞维拉 4	23日4.00am	比尔包 8	2.45	3.25 2.90
平手；大小2球.2球半				
20日成绩				
皇家马德里	0-0	贝蒂斯		
巴列卡诺	2-4	利云特		

7年生涯終結 天使將別巴黎

（巴黎21日讯）在姆巴佩去留还是个谜的同时，巴黎圣杰门周五先与效力了7季的34岁阿根廷边锋“天使”迪马利亚说再见。

巴黎圣杰门宣布，迪马利亚将于本季结束后离队。

迪马利亚在2015年夏天从曼联加盟巴黎圣杰门，共计在294场贡献91球、111助攻。

大马时间周日凌晨3点，巴黎圣杰门会在法甲最后的第38轮主战梅斯。这场比赛，将是迪马利亚的告别战。

按照意大利媒体的说法，迪马利亚大概率将免费自由转会至祖云杜斯。



法甲聯賽